

50 Jahre Baden-Württemberg:

Ausstellung im Ostalbkreishaus

Aus Anlass des 50jährigen Bestehens des Landes Baden-Württemberg veranstaltet das Landratsamt Ostalbkreis in der Zeit vom Montag, 3. bis Sonntag, 16. Juni 2002 im Ostalbkreishaus in Aalen eine umfangreiche Ausstellung. Präsentiert werden dabei die landkreisweite Entwicklung der Infrastruktur und in weitere Themenbereichen in den vergangenen fünf Jahrzehnten.

Eröffnet wird die Ausstellung am Montag, 3. Juni um 19:30 Uhr im Großen Sitzungssaal des Ostalbkreishaus in Aalen durch Landrat Klaus Pavel. Als Festredner der Eröffnungsveranstaltung fungiert Staatssekretär a.D. Dr. h.c. Gustav Wabro, der das Landesjubiläum und die Kreisentwicklung aus seiner Sicht beleuchtet. Die interessierte Bevölkerung ist zu der Veranstaltung herzlich eingeladen.

Die Ausstellung, die sich über fünf Stockwerke des Ostalbkreishaus erstreckt, ist sowohl in ihrer Dimension als auch in der Vielfalt bislang einmalig. Sehens- und Wis-



senswertes über den Ostalbkreis bzw. die früheren Landkreise Aalen und Schwäbisch Gmünd, von der Nachkriegszeit bis zum heutigen Tage, verdeutlichen die gewaltige Entwicklung, die speziell in der Schaffung einer vorbildlichen Infrastruktur stattfand. Flankiert wird die Landkreisverwaltung im Zuge der Ausstellung mit Beiträgen des Amtes für Landwirtschaft, des Amtes für Flurmeuerordnung und des Straßenbauamtes aus Ellwangen.

Die Ausstellung glänzt durch ansprechend gestaltete Information und interessante Exponate gleichermaßen und eignet sich insbesondere auch für Schulklassen.

Die Ausstellung ist vom Montag, 3. bis Sonntag, 16. Juni während der üblichen Öffnungszeiten des Landratsamtes und zusätzlich samstags und sonntags von 10 Uhr bis 16 Uhr geöffnet.

Landesjubiläum / Literarisch-musikalische Landesschau

Eigensinn macht Spaß

Am Donnerstag, 6. Juni, 20 Uhr wagt sich das Ensemble von Dein Theater Stuttgart an die schwierige Aufgabe, die Geschichte des Landes Baden-Württemberg künstlerisch aufzuarbeiten. Die professionellen Künstler führen das Publikum durch die unterschiedlichen Landstriche von Oberschwaben über die Alb und den Schwarzwald durch das Oberrheini-



"Szenenfoto"

sche Tiefland und das Neckarland bis in den Kraichgau, Odenwald und Hohenlohe-Franken. Dabei stellen die wandlungsfähigen Schauspieler mit charakteristischen Liedern, Mundartgedichten, Requisiten und überraschenden Kommentaren die teils grundverschiedenen Landesteile und die Eigenarten ihrer Bewohner vor. Wie es nach dem zweiten Weltkrieg zur Gründung des Südwesstaates kam und wie es gelang, gegenseitige und eigensinnige Menschen phantasiereich und erfolgreich zu verwalten, erfahren Zuschauerinnen und Zuschauer in eindrücklichen Szenen. Lebendige Vergangenheit und Gegenwart nicht nur unter dem Motto des Werbeslogans "Wir können alles außer Hochdeutsch". Spielstätte: Theater der Stadt Aalen im Wi.Z, Ulmer Str. 130, Aalen. Karten sind im Vorverkauf erhältlich beim Touristik-Service Aalen, Telefon: 07361/ 52-2359.

Städtische Altenwohnung zu vermieten

In der Waldstraße 28, Aalen-Unterkochen, ist eine städtische Altenwohnung neu zu vermieten.

Interessenten werden gebeten, sich schriftlich oder persönlich beim Bezirksamt Unterkochen, Zimmer 3, Hans Mayr, Telefon: 07361/988014 zu bewerben.

Aalener Stadthalle/Ulmer Theater:

Theaterring: Operette "Die Csárdásfürstin"

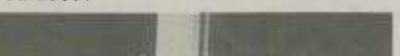
Am Dienstag, 4. Juni, 19.30 Uhr, gastiert nun das Ulmer Theater mit der Kálmán Operette "Die Csárdásfürstin" in der Aalener Stadthalle.

Das bereits für April vorgesehene Gastspiel musste aufgrund der aufwändigen Ausstattung auf Juni verlegt werden.

Beim farbigen Spiel des philharmonischen Orchesters Ulm unter der Leitung von Thomas Mandl kommt Stimmung auf, wobei die Solisten, der Chor und das Ballett wunderschön und engagiert tanzen, singen und agieren. Fast jede Nummer der Csárdás-



"Szenenfoto"



Veranstaltungen

Samstag, 1. Juni 2002
Liquid Dreams - Tanzshow, Track Stefan, Stadthalle, 20 Uhr;

Sonntag, 2. Juni 2002
Eveline Hasler - Lesung, Schloss Fachsenfeld und Kulturmuseum der Stadt Aalen, Schloss Fachsenfeld, 11 Uhr;

Naturerlebnis für Kinder (ab 4 Jahre), NABU-Ortsgruppe Aalen, Parkplatz beim Amtsgericht, 15 Uhr;

Dienstag, 4. Juni 2002
Astronomische Filmnacht, Astronomische Arbeitsgemeinschaft, Sternwarte Aalen, 20 Uhr;

Mittwoch, 5. Juni 2002
Das Süddeutsche Molassebecken, Dia-

vortrag, Urweltmuseum u. Geologengruppe Aalen, Stadthallen-Restaurant, 20 Uhr;

Samstag, 8. Juni 2002
Musikverein Fachsenfeld, Schloss Fachsenfeld im Schlossgarten "Musik mit Esprit", 20 Uhr. Kartenreservierung: Telefon: 07366/7774.

Stadtbibliothek

Kinderkino: Pettersson und Findus

Die Stadtbibliothek Aalen zeigt am Freitag, 31. Mai 2002 um 15 Uhr im Paul-Ulmschneider-Saal im Torhaus den Zeichentrickfilm "Pettersson und Findus" - nach den beliebten Bilderbüchern von Sven Nordqvist über den schrulligen Pettersson und seinen quirligen Kater Findus. Kinder ab 5 Jahren sind bei freiem Eintritt willkommen.



"End of green"

meinsam mit der Newcomerband "Tarrantism" und "Be in a blue Funk" und "Soma" das Festival eröffnen werden. Das Event beginnt um 17 Uhr, der Eintritt ist frei. Das Gelände ist bewirtschaftet.



Zu verschenken:

3 x 4 BMW-Felgen mit Reifen, Telefon: 0179/6930640;
1 Stockbett, massiv Kiefer, (1 x 2 m), Telefon: 07361/680969;

1 Balkontür, 2flüglig ohne Rahmung, Isolierglas, Telefon: 07361/42417;

1 Edelstahlspüle, 2 Handtuchhalter fürs Bad, Telefon: 07366/919026;

1 Orientteppich, Grundfarbe: rot, (1,75 m x 2,3 m) Telefon: 07361/44611;

1 Kinderfahrrad, 24 Zoll, leicht reparaturbedürftig, Telefon: 07361/76899;

Gehwegplatten, ca. 20 m² (30 cm x 30 cm), Telefon: 07361/33132;

1 AEG-Herd mit 4 Platten, (H: 86 cm x B: 58 cm), 1 Tisch, Nußbaum, höhenverstellbar, ausziehbar (63 cm x 1,26 m); 1 kleiner Tisch (70 cm x 1 m), 2 gepolsterter Sessel, 1 Liege, gepolstert, Kopf- und Fußteil höhenverstellbar, Telefon: 07361/71101.

Wenn auch Sie etwas zu verschenken haben, dann richten Sie Ihr Angebot bis Fr., 10 Uhr an die Stadtverwaltung Aalen, Tel. 07361/52-1130. Nur Angebote aus dem Stadtgebiet Aalen werden veröffentlicht!

Abholtermine
"Gelber Sack"



Bezirk 4	Samstag, 1. Juni 2002
Bezirk 7	Mittwoch, 5. Juni 2002
Bezirk 8	Freitag, 31. Mai 2002
Bezirk 9	Mittwoch, 5. Juni 2002
Bezirk 11	Montag, 3. Juni 2002.

Altpapiersammlungen

Straßensammlung Vereine:

Samstag, 1. Juni 2002
Aalen-Pelzwäsen -> Siedlergemeinschaft Pelzwäsen.

Bringsammlung

Samstag, 1. Juni 2002
Fachsenfeld von 9 bis 12 Uhr -> Schützenverein Hubertus Fachsenfeld, Festplatz Richthofenstraße.

Hausmüll- und Bioabfuhr

Änderungen Fronleichnam

Bezirk Regulärer Abfuhrtermin Neuer Abfuhrtermin

Hausmüllabfuhr

1 Do 30.05.02 Fr 31.05.02

Bioabfuhr

D Do 30.05.02 Fr 31.05.02

E Fr 31.05.02 Sa 01.06.02

Stadtinfo
Amtsblatt der Stadt Aalen
Herausgeber:
Stadt Aalen - Presse- und Informationsamt - Marktplatz 30, 73430 Aalen,
Telefon: (0 73 61) 52-11 30,
Telefax: (0 73 61) 52 19 02
E-Mail: presseamt@aalen.de
Verantwortlich für den Inhalt:
Oberbürgermeister Ulrich Pfeifle
Druck:
Süddeutscher Zeitungsdienst
73430 Aalen, Bahnhofstraße 65.
Erscheint wöchentlich mittwochs.

Die Stadtwerke Aalen GmbH schreiben nachstehend aufgeführte Baumaßnahme auf der Grundlage der VOB öffentlich zur Vergabe aus



Fernwirktechnik Bereich Gas-Wasser-Wärme

Leistungsumfang:

Lieferung und Einbau von SPS-Steuerungen in vorhandene Schaltanlagen, Anpassung der SPS-Programme an die bestehende Software, sowie das Aufschalten von Meldungen, Messwerten und Zählwerten

Ausführungszeit:

27. KW bis 32. KW 2002

Angebotsabgabe:

Dienstag 18. Juni 2002
Zimmer 404, 4. Stock
Rathaus, Marktplatz 30, 73430 Aalen

Angebotsöffnung:

Dienstag 18. Juni 2002, 14 Uhr
Zimmer 409, 4. Stock
Rathaus, Marktplatz 30, 73430 Aalen

Die Angebotsunterlagen können ab sofort am Empfang bei den Stadtwerken Aalen, Im Hasennest 9, 73433 Aalen, abgeholt werden.

Die Schutzgebühr beträgt 7,50 €. Postversand erfolgt nur bei Einreichung eines VR-Schecks. Die Versandgebühr beträgt 3,50 €. Das Leistungsverzeichnis kann auch auf Datenträger (Diskette 3 1/2") zu 5 € erworben werden.

Zum nächstmöglichen Zeitpunkt suchen wir



Stadtwerke
Aalen
Abwasserentsorgung

eine/n Anlagenelektriker/in oder Ver-/ Entsorger/in mit Zusatzqualifikation Elektrotechnik

für die Arbeit in unserem Klärbetrieb.

Aufgabenschwerpunkte sind:

- Mitarbeit bei Betrieb, Wartung und Unterhaltung der Anlagen und Einrichtungen
- Reparaturen an elektrischen Anlagen und Messgeräten
- Mitarbeit beim Erstellen des Leitsystem Fernwirktechnik

Als Bewerber/in verfügen Sie über eine erfolgreich abgeschlossene Ausbildung im Berufsbild Anlagenelektriker/in bzw. Ver-/Entsorger/in mit entsprechenden Kenntnissen und Fertigkeiten im Bereich Elektrotechnik. Aufgrund der Übernahme von Bereitschaftsdienst ist eine Wohnsitznahme in der näheren Umgebung von Aalen erforderlich. Eine PKW-Fahrerlaubnis wird vorausgesetzt. Wir setzen uns für Chancengleichheit ein und freuen uns über die Bewerbungen von Frauen.

Die Vergütung richtet sich nach dem Bundesmanteltarifvertrag für Arbeiter gemeindlicher Verwaltungen u. Betriebe (BMT-G II).

Ihre aussagefähige Bewerbung richten Sie bitte innerhalb von zwei Wochen nach Erscheinen dieser Anzeige an die Abteilung Personalwesen der Stadtwerke Aalen, Im Hasennest 9, 73433 Aalen. Für Auskünfte steht Ihnen unser Personalleiter, Herr Ebert Telefon (0 73 61) 9 52 - 244 gerne zur Verfügung. Weitere Informationen erhalten Sie unter www.sw-aalen.de.

www.OstalbStrom.de

OstalbStrom
by Stadtwerke Aalen GmbH
präsentiert

Ostalb
Flitzer
(in begrenzter Stückzahl)

Ab Donnerstag
erhältlich...

...im Kunden-Informations-Zentrum
der Stadtwerke Aalen GmbH
(neben Rathaus-Tiefgarage)
Info Tel. 07361/952-264 oder www.sw-aalen.de



Gottesdienste

Kath. Kirchen: Marienkirche: So. 9 Uhr Eucharistiefeier, 11 Uhr Eucharistiefeier, Kinderkirche im Gemeindehaus, 18 bis 19 Uhr und 19 bis 20 Uhr Anbetungsstunden;

St. Michaels-Kirche (Pelzwiesen): Sa. 18.30 Uhr Vorabendmesse, So. 11 Uhr Eucharistiefeier der Kroaten;

St. Augustinus-Kirche (Triumphstadt): So. 19 Uhr Eucharistiefeier;

St. Elisabeth-Kirche (Grauleshof): So. 10 Uhr Eucharistiefeier;

Heilig-Kreuz-Kirche (Hüttfeld): Sa. 18.30 Uhr Vorabendgottesdienst, Do. 18.30 Uhr Eucharistiefeier;

Salvatorkirche: Fr. 8.30 Uhr Eucharistiefeier, So. 10.30 Uhr Eucharistiefeier;

Peter- u. Paul-Kirche (Heide): So. 9.15 Uhr Eucharistiefeier, Di. 19 Uhr Eucharistiefeier;

Ostalbklinikum: So. 8.30 Uhr Eucharistiefeier, Mi. 19 Uhr Kommunionfeier;

St. Bonifatius-Kirche (Hofherrweiler): Sa. 18.30 Uhr Eucharistiefeier (Vorabendgottesdienst), So. 9 Uhr Eucharistiefeier;

St. Thomas (Unterrombach): Sa. kein Gottesdienst, So. 10.15 Uhr Kinderkirche in St. Ulrich, 10.30 Uhr Eucharistiefeier;

Evang. Kirchen: **Stadt-kirche:** So. 9.20 Uhr Gottesdienst;

Augustinuskirche: Jeden 2. u. 4. So. i. M. um 8.30 Uhr;

Johanneskirche: Sa. 19 Uhr Gottesdienst zum Wochenschluss;

Mariuskirche (Hüttfeld): So. 10.30 Uhr;

Martinskirche (Pelzwiesen): So. 10.30 Uhr;

Ostalbklinikum: So. 9.30 Uhr Gottesdienst, jeden 3. So. i. M. oek. Gottesdienst;

Peter- u. Paul-Kirche: So. 10.30 Uhr jeden letzten So. i. M. um 9.15 Uhr oek. Gottesdienst;

Christuskirche (Unterrombach): So. 10 Uhr Gottesdienst. Korrfürige Änderungen sind möglich. Die übrigen Gottesdienste der Kirchen und Konfessionen entnehmen Sie bitte der Tageszeitung.

Rentenberatung

IKK Aalen

Donnerstag, 6. Juni 2002
Von 13 bis 18 Uhr, IKK Aalen, Curfeßstr. 4 bis 6, Seminarraum I, bitte anmelden, Telefon: 07361/5712-350.

Jugendverband Baden-Württemberg

Jugendfreizeiten

Nie mehr Langeweile in den Ferien. Erlebnistouren für Jugendliche in ganz Europa. Quälende Langeweile in den Sommerferien zuhause... das muss wirklich nicht sein! Lust bekommen?

Informationen und Anmeldeunterlagen über unsere Kinder- und Jugendfreizeiten gibt es beim Arbeitskreis Ökologische Jugendfreizeiten, Grafenbergerstr. 25, 72658 Bempflingen, Telefon: 07123-932839, Fax: 07123/932840, e-mail: info@ak-freizeiten.de.

Familienbildungsstätte

SIMA.-mehr Lebensqualität

Übungen zur körperlichen und geistigen Beweglichkeit, Gedächtnistraining. Leitung: Elisabeth Sandner, Beginn: **4. Juni**, 8 x dienstags von 9 bis 11 Uhr, FBA-Geschäftsstelle, Wilhelm-Merz-Straße 13, Kosten: 45 €, mit Familienpass: 27 €.

Trennung - Krise und Chance

Der Verlust eines Menschen durch Trennung, Wegzug, Scheidung oder Tod bedeutet einen tiefen Einschnitt im Leben. Leitung: Sylke Gamisch, **Dienstag, 4. + 11. Juni**, 20 Uhr, Gemeindehaus, Friedhofstr. 5, FBA, Kosten: 10 €, mit FP: 6 €.

Anmeldung + weitere Informationen bei der Familienbildungsarbeit, Telefon: 07361/555146.

Verloren - Gefunden



1 Handy, Fundort: Aalen; 1 Feuerzeug, Fundort: Aalen; Verschiedene Armbändern und Schnuck wie z. B. Halsketten mit und ohne Anhänger, Ohrstecker und Creolen, Fundort: Aalener Hallenbad.
Zu erfragen beim Fundamt Aalen, Telefon: 07361/52-1081.

Öffentliche Bekanntmachungen

Wasseraufzinger Festtage 2002

Ladenschlusszeiten

Erlaß einer Rechtsverordnung über die Ladenschlusszeiten im Stadtbezirk Aalen-Wasseraufzinger anlässlich der "Wasseraufzinger Festtage 2002" am 30. Juni 2002 Aufgrund des § 14 Abs. 1 und 2 des Gesetzes über den Ladenschluss vom 28. November 1956 (BGBL. I S. 875), zuletzt geändert am 30. Juli 1996 (BGBL. I S. 1186) in Verbindung mit § 8 der Verordnung der Landesregierung über den Ladenschluss vom 16. Oktober 1996 (Ges. Bl. S. 658) hat der Gemeinderat am 16. Mai 2002 folgende Rechtsverordnung beschlossen:

§ 1

Anlässlich der Wasseraufzinger Festtage am 28. bis 30. Juni 2002 dürfen im Stadtbezirk Aalen-Wasseraufzinger die Verkaufsstellen am Sonntag, 30. Juni 2002, in der Zeit von 13 bis 17 Uhr für den geschäftlichen Verkehr mit den Kunden geöffnet sein.

§ 2

Die Einzelhandelsbetriebe, die ihre Verkaufsstellen während der in § 1 genannten Zeiten offen halten, müssen die Verkaufsstellen am Samstag davor ab 14 Uhr schließen.

§ 3

Arbeitnehmer, die an diesem Sonntag in Verkaufsstellen beschäftigt werden, ist gemäß § 17 Abs. 3 des Ladenschlussgesetzes an einem Werktag derselben Woche ab 13 Uhr, wenn die Beschäftigung länger als 6 Stunden dauert, an einem ganzen Werktag derselben Woche, ein Freizeitausgleich zu gewähren.

Im Übrigen wird auf die übergeordneten tariflichen Vereinbarungen hingewiesen.

§ 4

Zu widerhandlungen gegen diese Verordnung sind Ordnungswidrigkeiten im Sinne des § 24 des Gesetzes über den Ladenschluss; sie können mit einer Geldbuße bis zu 2.500 € geahndet werden.

§ 5

Diese Verordnung tritt am Tage nach der amtlichen Bekanntmachung in Kraft. Aalen, 16. Mai 2002
gez. i. V.
Dr. Schwerdtner,
Erster Bürgermeister

Öffentliche Verkehrsflächen

Beabsichtigte Teileinziehung

Die Stadtverwaltung Aalen beabsichtigt, für die Ausweitung einer Fußgängerzone auf dem Gmünder Torplatz in Aalen folgende öffentliche Verkehrsfläche gem. § 7 Abs. 1 des Straßengesetzes für Baden-Württemberg in der Fassung vom 11. Mai 1992 (GBl. S. 330, berichtigt S. 683), geändert durch Art. 7 des Gesetzes vom 18. Dezember 1995 (GBl. S. 29), teileinzu ziehen:

Gmünder Torplatz in Aalen zwischen der Gmünder Straße, der Nordflucht des Gebäudes Gmünder Straße 4 sowie der Nordflucht des Gebäudes Gmünder Straße 8.

Die Widmung dieser Straßenfläche des Gmünder Torplatzes soll dahingehend eingeschränkt werden, dass sie nicht mehr dem allgemeinen Fahrzeugverkehr zur Verfügung steht.

Ausgenommen hiervon ist der Andienungsverkehr, der Busverkehr, der Radverkehr, der Verkehr mit Taxen sowie der sonstige berechtigte Verkehr.

Anregungen und Bedenken gegen die beabsichtigte Teileinziehung können innerhalb eines Monats nach Bekanntmachung oder mündlich zur Niederschrift bei der Stadtverwaltung Aalen, Marktplatz 30, 73430 Aalen, vorgebracht werden.

Begegnungsstätte Bürgerspital

Sommerkonzert

Der Männerchor des Bürgerspitals gibt am **Sonntag, 2. Juni** um 15 Uhr, unter Mitwirkung von Heidelinde Beck (Soprano), Ingrid Schöpf (Alt) und Gisela Baumgartner (Klavier) passend zur Jahreszeit ein heiteres Konzert. Leitung: Markus Riede. Karten erhältlich im Büro der Begegnungsstätte Bürgerspital.

Rat für jeden Gartentag

Am **Mittwoch, 5. Juni** findet um 15 Uhr in der Begegnungsstätte ein Vortrag statt, in dem Ihnen alle Fragen zum Thema Gärten und Pflanzen beantwortet werden. Referent: Anton Vaas, Fachberater LA Ostalbkreis.

Oberbayern - Heimat des Märchenkönigs

Eine Urlaubslandschaft wie im Bilderbuch wird aufgeschlagen, wenn die Gebirgslandschaft Oberbayerns nähertrückt. Programm-Punkte sind Oberammergau, das Passions-

spielhaus, die Lüftmalerei, das Rokokoschlösschen Linderhof und Kloster Ettal. Zu dieser Tagesfahrt der Begegnungsstätte am **Mittwoch, 12. Juni** um 8 Uhr laden wir Sie recht herzlich ein. Anmeldungen unter Telefon: 07361/64545 oder im Büro der Begegnungsstätte.

Sizilien - Schatzkammer der Geschichte

8tägige Flugreise vom **Dienstag, 8. bis Dienstag, 15. Oktober 2002**. Eine Reise nach Sizilien ist eine Reise in Raum und Zeit. Freuen Sie sich auf zauberhafte Küstenstrände mit malerischen Hafenstädten, auf Orangenhaine, Palmen und Zypressen sowie auf beeindruckende Gebirgslandschaften im Landesinneren. Sizilien ist eine Schatzkammer der Geschichte im angenehmen Klima des Mittelmeeres, eine Insel voll italienischer Lebensart. Anmeldungen unter Telefon: 07361/64545 oder im Büro der Begegnungsstätte.

IHK Ostwürttemberg informiert:

Kostenloser Sprechtag für Existenzgründer

Existenzgründer/innen, die ein Unternehmen gründen, übernehmen oder sich daran maßgeblich beteiligen wollen, können sich am **Dienstag, 4. Juni 2002** ab 14 Uhr im Gebäude der IHK Ostwürttemberg, Ludwig-Erhardt-Str. 1, 89520 Heidenheim beraten lassen. Die jeweils 1,5stündigen kostenlose Beratungsgespräche werden von der IHK Ostwürttemberg in Zusammenarbeit mit einem RkW-Berater bzw. einem P.E.G.A.S.U.S.-Verein durchgeführt und zwischen 14 und 17 Uhr terminiert.

Wir bitten um Anmeldung:

Claudia Scheiffele, Telefon: 07321/324-182, Fax: 07321/324-169, e-mail: scheiffele@ostwürttemberg.ihk.de.